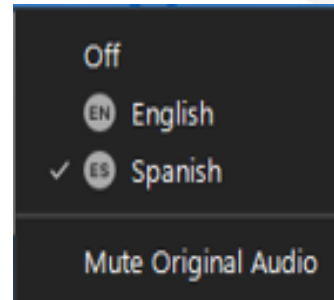


# Language Interpretation through Zoom / Interpretación de Idiomas en Zoom

- **Spanish Interpretation is being provided.**
- To listen to today's presentation in Spanish, please go to the Interpretation icon in your Meeting/Webinar controls
  - Navigate to Language Channels
  - Select Spanish
  - Mute Original Audio to listen to the Interpreted Language only.
- **Note:** To access the Language Interpretation feature, you must download the Zoom application on your desktop, smartphone, or tablet.
- Technical or language interpretation assistance email: **SAFER@waterboards.ca.gov**



- **Ofreceremos servicio de interpretación en español.**
- Para escuchar esta presentación en español, busque en su pantalla el ícono de interpretación (Interpretation)
  - Vaya a los Canales de Idiomas
  - Haga clic en español (Spanish)
  - Para escuchar solo en español, haga clic en Silenciar Audio Original (Mute Original Audio)
- **Observación:** Para usar la función de Interpretación de idiomas, los participantes tienen que descargar la aplicación de Zoom en su desktop (escritorio), teléfono inteligente, o tableta.
- Para ayuda técnica o de interpretación de idioma, envíe un mensaje a: **SAFER@waterboards.ca.gov**

**This session is being recorded. By entering this webinar you are agreeing to being recorded.  
Esta sesión está siendo grabada. Al unirse a este seminario web, acepta ser grabado.**

## Formas de participar en la reunión-

1. Si **SOLO** desea ver la reunión, visite:  
<https://video.calepa.ca.gov/>

2. Envíe comentarios o preguntas a:  
**SAFER@waterboards.ca.gov**

4. **Levante la mano:** Para comentar oralmente o hacer preguntas, levante la mano virtual.

- Espere a que le digan que puede hablar.
- Si está participando por teléfono:
  - Presione \*9 para levantar la mano / bajar la mano
  - Presione \*6 para hablar
- Tiempo para hablar:
  - cada persona del público tiene 3 minutos para comentarios

# Reunión #6 del Grupo Asesor del Programa de Agua Potable SAFER

10 de diciembre de 2020  
9:00 am





# Bienvenida y Logísticas de la Reunión



## **Declaración de la Misión de las Juntas del Agua**

*Preservar, mejorar, y restaurar la calidad de los recursos de agua de California, y de agua potable para la protección del medio ambiente, la salud pública, y todos los usos benéficos, y asegurar el uso eficaz y asignación apropiada de los recursos de agua, para el beneficio de generaciones presentes y futuras.*

## Instrucciones de la Reunión

- Apagar (mute) su micrófono si no le toca hablar
- Miembros del Grupo Asesor: únirse a la reunión por video (si es posible)
- Tomar descansos si lo necesita
- Usar su paquete de participación
- Enviar sus comentarios a: [safer@waterboards.ca.gov](mailto:safer@waterboards.ca.gov)

## Resumen de la presentación

- Anuncio del Nombramiento de Nuevos Miembros del Grupo Asesor
- Progreso y Logros en el 2020
- Metas para 2021 + Línea de Tiempo
- Discusión del Grupo Asesor y Sesión en Grupos
- Discusión del Proceso de Financiación
- Comentarios del Público
- Próximos pasos

## Metas de la Reunión

- 1) Revisar el Progreso y los Logros de 2020 y los Objetivos y el cronograma de 2021
- 2) Participe en la discusión del Grupo Asesor y en la Sesión donde escucharemos algunas historias sobre proyectos de SAFER y discutiremos las lecciones aprendidas y las barreras
- 3) Revisar el proceso de financiamiento de la Junta Estatal de Agua y brindar comentarios sobre oportunidades para mejorar



## **Introducciones y actividad de romper el hielo**

- **Su nombre**
- **Donde estas**
- **De que estas mas orgulloso de su trabajo en 2020?**

# Miembros del Grupo Asesor para 2021

# Miembros del Grupo Asesor para el 2021

# División de Ayuda Financiera

JUNTAS DEL AGUA DE CALIFORNIA

PROGRAMA SAFER



# Fondos Disponibles para el Programa SAFER (Año Fiscal 2020-21)

**\$80 millones**

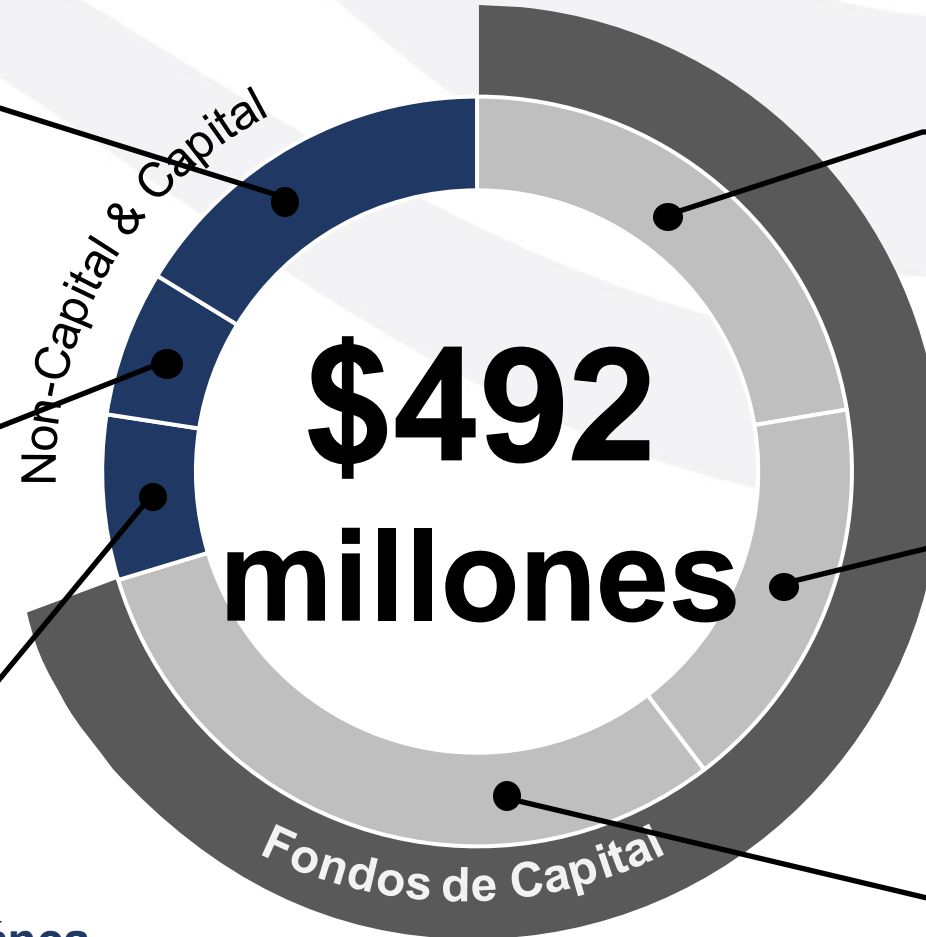
Fondo para Agua Potable Segura y Asequible

**\$31 millones**

Fondo General

**\$35 millones**

Fondos de la Prop. 68 para Proyectos de Agua Subterránea



**\$110 millones**

Fondos de la Prop. 1 para Proyectos de Agua Subterránea

**\$85 millones**

Subvenciones del Fondo Rotatorio del Estado para Proyectos de Agua Potable

**\$151 millones**

Bonos de Agua Potable

# Implementación del Plan de Gastos de Fondos

- Evaluar para cuáles fondos del Programa SAFER califican los proyectos recibidos
- Evaluar la mejora del proceso de financiación en todas las etapas de los proyectos
- Discutir con Grupos de Justicia Ambiental las prioridades para proveer agua temporal
- Aumentar la gama de servicios de los proveedores de Ayuda Técnica

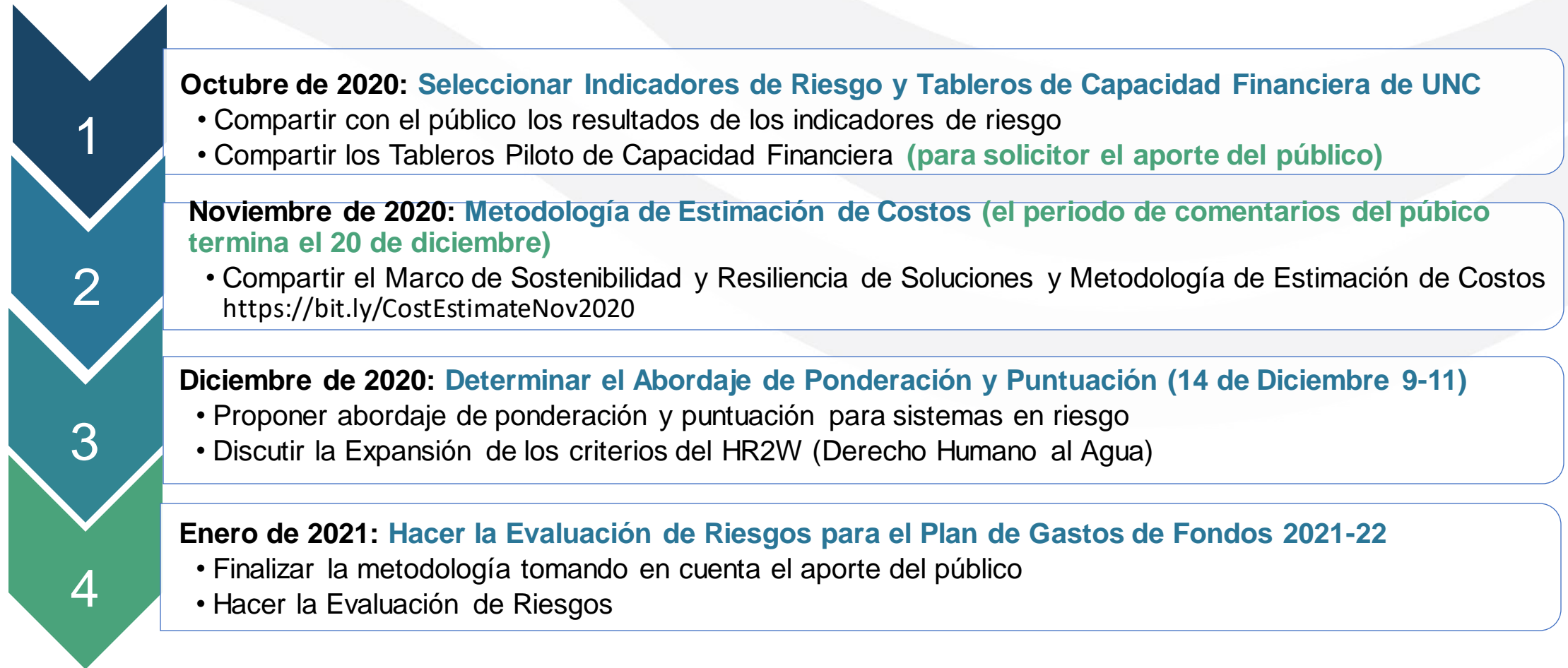
# División de Agua Potable

The background features a dark blue, textured surface resembling water splashing. A large, wavy graphic element in shades of light blue and white curves across the middle of the page, partially overlapping the main title.

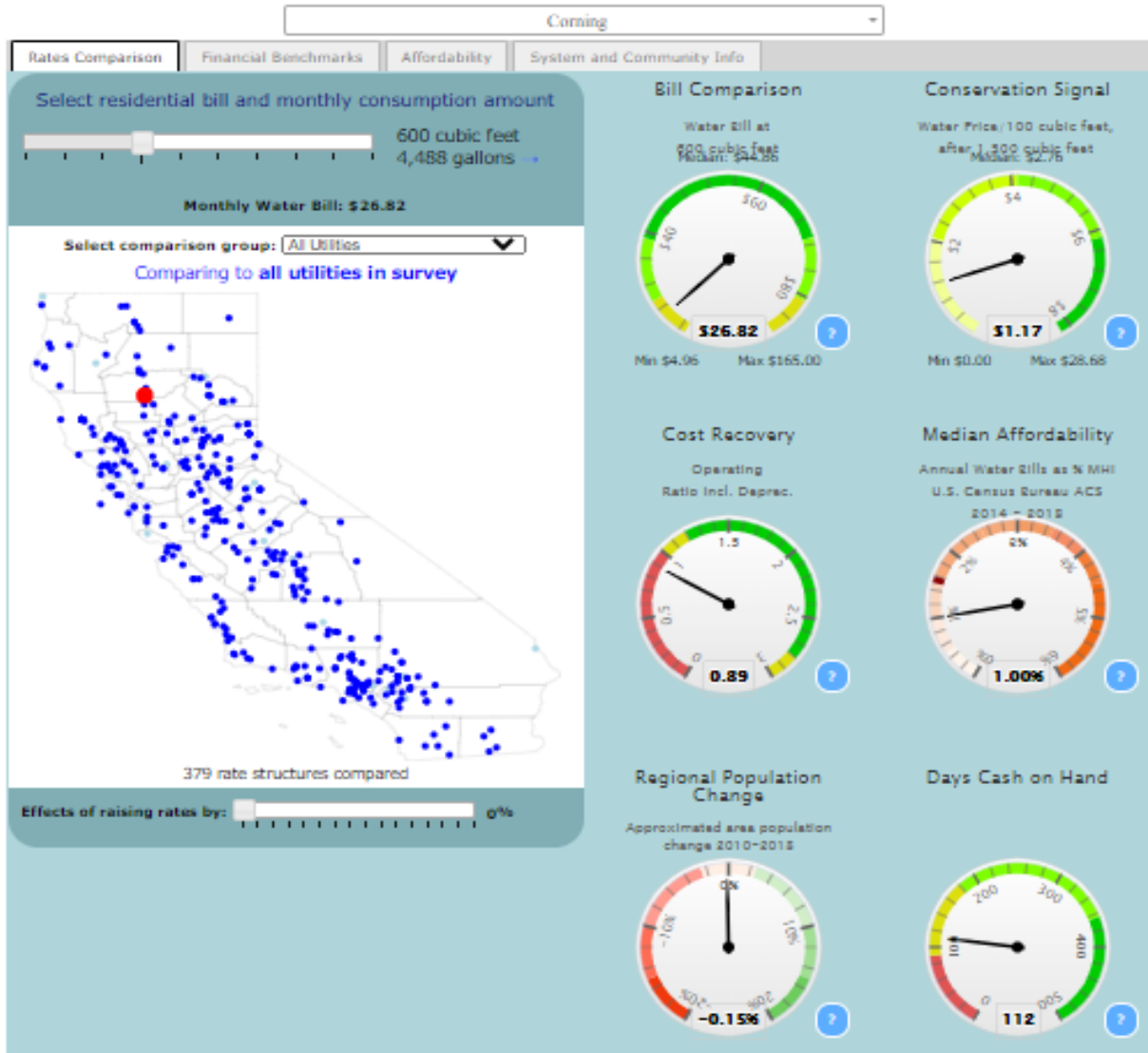
JUNTAS DEL AGUA DE CALIFORNIA

PROGRAMA SAFER

# Desarrollo de la Evaluación de Necesidades







## Centro de Finanzas Ambientales de la Universidad de Carolina del Norte

### Propósito:

- *El tablero permite que los pequeños sistemas de agua comprendan mejor la salud financiera y el desempeño de sus sistemas, especialmente en comparación con otros sistemas en todo el estado.*

<https://bit.ly/WaterRatesDashboard>

# RFQs de Administradores y 10 Proyectos de Administradores a la Fecha

Administrator Policy Handbook | Administrator FAQ | **RFQ for Administrators**

<https://bit.ly/AdminRFQ>

Water Systems	Notified of opportunity to show adequate, affordable, safe drinking water	Public Meeting Date	Notified ratepayers the name of the possible Administrator, qualifications, and scope of work	Administrator Order Date
Las Deltas Mutual Water System	11/02/2020			
East Orosi CSD	09/10/2020			
Old River Mutual Water Company	09/09/2020			
South Kern Mutual Water Company	09/09/2020			
Sierra Vista Water Association	08/27/2020			
Valley Ford Water Association	07/29/2020			

# Solicitud de Competencias para Administradores (RFQs)

## La Junta Estatal (SWRCB) Solicita Administradores

Buscamos Desarrollar una Base de Administradores con las siguientes competencias:

1. Experiencia en administración de sistemas de agua
2. Experiencia trabajando con comunidades en desventaja y/o culturalmente diversas
3. Otras aptitudes conforme sea apropiado

**Para más información visite:**

[https://bit.ly/RFQ\\_Guidelines](https://bit.ly/RFQ_Guidelines)

DRINKING WATER ADMINISTRATOR PROGRAM

REQUEST FOR QUALIFICATIONS

GUIDELINES



November 2020

# Oficina Participación Pública



JUNTAS DEL AGUA DE CALIFORNIA

PROGRAMA SAFER



# Actualización de 2020 sobre la Participación de la Comunidad

- **Reuniones comunitarias de solución de agua (administradores y consolidaciones)**
- **Materiales del Programa SAFER para comunicación**
- **Proceso de solicitud del Grupo Asesor**
- **Esfuerzos para Informar e Involucrar a las Tribus**

# Línea de Tiempo para 2021 y Logros Importantes

# Línea de Tiempo del Programa SAFER para 2021

## Enero–Marzo

- 5 de en: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 2 de feb.: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 30 de feb.: lanzamiento del Tablero de Finanzas
- 2 de mar.: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 20 de mar.: seminario web sobre estimación de costos
- Mar: Grupo Asesor del Programa SAFER

## Abril–Junio

- Mayo: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Publicación del Plan de Gastos de Fondos (FEP) Preliminar del Programa SAFER
- Seminario web sobre evaluación de necesidades

## Julio–Septiembre

- Jul: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Jul: La Junta considera adoptar el Plan de Gastos de Fondos (FEP)
- Ag.-Sept.: Periodo de Solicitud para el Grupo Asesor
- Seminario web sobre evaluación de Necesidades

## Octubre

- Dic: Nombramiento de los miembros del Grupo Asesor
- Nov.: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Seminario web de Evaluación de Necesidades



# **Preguntas y Respuestas y Comentarios**



# Historias de Agua Segura y Lecciones Aprendidas

# Instrucciones para los Grupos de Discusión

## Meta:

- Escuchar y discutir experiencias de los miembros del Grupo Asesor. El propósito es saber qué lecciones aprendidas y mejores prácticas usar para mejorar los proyectos de agua potable que reciben fondos del Programa SAFER.

## Instrucciones:

- En cada grupo de discusión, habrá un Miembro del Grupo Asesor que acordó hablar de su experiencia de agua potable.
- El Miembro del Grupo Asesor hablará de su experiencia en 15 minutos
- Otros Miembros del Grupo Asesor participarán en el grupo de discusión y harán preguntas

## ¡Hagan preguntas!

- ¿Qué ha funcionado?
- ¿Qué barreras han enfrentado?
- ¿Algún consejo/sugerencias que dar en base a sus experiencias?

# **Instrucciones para los Grupos de Discusión (50mins)**

- 1. El miembro del Grupo Asesor presenta su historia como narrador (15mins)**
- 2. El narrador compartirá su pantalla y compartirá su presentación (si aplica)**
- 3. Ejemplo de las discusiones que tendrán en grupos pequeños:**
  - ¿Qué ha funcionado?
  - ¿Qué barreras han enfrentado?
  - ¿Algún consejo/sugerencias que dar en base a sus experiencias?

## DISCUSIÓN EN EL GRUPO GRANDE

- ¿Qué aprendieron?
- ¿Qué éxitos y logros importantes se han tenido con los proyectos?
- ¿Qué son algunas cosas que se pueden hacer para mejorar los proyectos?




# DESCANSO



# Simplificación del Proceso para Financiar Proyectos

# Preparación de la Solicitud

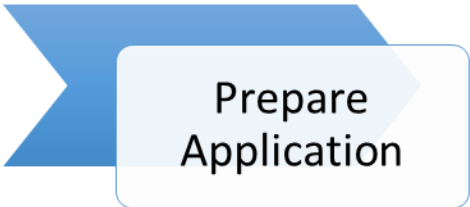


Prepare  
Application

## Mejoras Implementadas

- La pre-solicitud
- El repaso específico para ver si el Proyecto está sujeto a la ley de CEQA (Environmental California Environmental Quality Act)
- Exentar de la verificación del crédito a proyectos específicos
- Uso de Ayuda Técnica (TA) para proyectos de planificación

# Preparación de la Solicitud



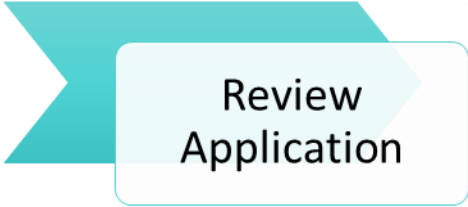
Prepare  
Application

## Ideas

- Evaluar la efectividad de la pre-solicitud
- Aumento de coordinación entre el personal de la División de Ayuda Financiera sobre soluciones a largo plazo, ayuda técnica, y soluciones temporales
- Exención general de verificación del crédito para proyectos que son financiados por subvenciones de 100%
- Identificar problemas comunes en las solicitudes y revisar/actualizar la solicitud e instrucciones

# Repaso de la Solicitud

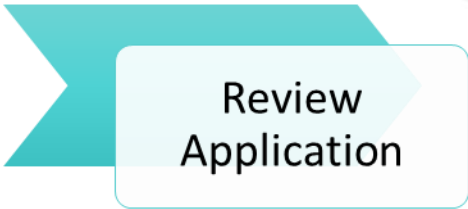
## Mejoras Implementadas

A graphic consisting of a teal ribbon shape pointing to the right, with a white rounded rectangle inside containing the text "Review Application".

Review  
Application

- El paquete de listas de verificación fue actualizado
- Uso del archivo digital maestro para enrutamiento y repaso
- La metodología para determinar la mediana de los ingresos del hogar (MHI) fue modificada
- El Plan de Intención de Uso (IUP) del Fondo de DWSRF fue Modificado. La modificación fue para atenuar las restricciones de financiación de proyectos de planificación y proyectos más grandes.
- Hay más reuniones regulares para ver como va todo, resolver obstáculos y que los proyectos sigan progresando

# Repaso de la Solicitud

A graphic consisting of a teal ribbon-like shape pointing to the right, with a white rounded rectangle inside containing the text "Review Application".

Review  
Application

## Ideas

- Desarrollar lenguaje estandarizado para el ámbito de trabajo del proyecto y las categorías del presupuesto
- Involucrarnos con los proveedores de ayuda técnica para identificar formas de mejorar el proceso de solicitud
- Actualizar las listas de verificación y documentos de repaso internos



# Preparación del Contrato de Financiación

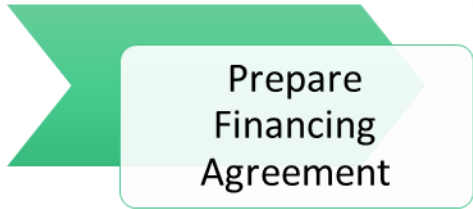


Prepare  
Financing  
Agreement

## Mejoras Implementadas

- Evaluar proyectos que están en línea de espera y determinar fuentes indicadas de financiación previo a las fechas previstas de ejecución
- Usar el proceso de enrutamiento electrónico
- La gerencia repasa más temprano el ámbito y el presupuesto del proyecto
- Usar un enfoque de “etapas” para proyectos complejos
- Combinar en un solo contrato múltiples proyectos cuando son de la misma entidad

# Preparación del Contrato de Financiación



Prepare  
Financing  
Agreement

## Ideas

- Capacitar al nuevo personal en redacción del ámbito de trabajo del proyecto
- Desarrollar lenguaje estandarizado para el ámbito de trabajo del proyecto y las categorías del presupuesto

# Gestión del Proyecto Tras Ejecutar el Contrato



## Mejoras Implementadas

- Usar cartas de enmienda conforme sea apropiado
- Enviar al deudor las facturas por correo postal y electrónicamente por medio del sistema FFAST
- Página de portada uniforme que organiza las facturas y documentos de apoyo

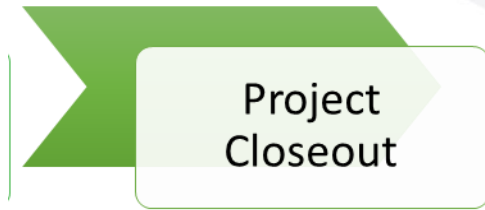
# Gestión del Proyecto Tras Ejecutar el Contrato



## Ideas

- Más reuniones con los proveedores de soluciones temporales y de ayuda técnica para ver como va todo
- Exentar del requisito de actualizar la verificación del crédito a los proyectos que tienen un aumento de costos y son financiados por subvenciones de 100%
- Evaluar el Proceso de Enmiendas Finales del Presupuesto (FBA) y procedimientos para acelerar la aprobación de la DFA (División de Ayuda Financiera)
- Evaluar métodos diferentes de reembolso por exenciones de proyectos de construcción

# Cierre del Proyecto



## Mejoras Implementadas

- Usar una lista de verificación para inspección final
- Procedimientos para hacer inspecciones virtuales



# Comentarios Públicos

JUNTAS DEL AGUA DE CALIFORNIA

PROGRAMA SAFER

## Formas de participar en la reunión-

1. **Si SOLO desea ver la reunión, visite:**  
<https://video.calepa.ca.gov/>
  2. **Envíe** comentarios o preguntas a:  
[SAFER@waterboards.ca.gov](mailto:SAFER@waterboards.ca.gov) (en la línea del tema de su mensaje escriba: “AGM6 Public Comment”).
  4. **Levante la mano:** Para comentar oralmente o hacer preguntas, levante la mano virtual.
- Espere a que le digan que puede hablar.
  - Si está participando por teléfono:
    - Presione \*9 para levantar la mano / bajar la mano
    - Presione \*6 para hablar
  - Tiempo para hablar:
    - cada persona del público tiene 3 minutos para comentarios

# Comentarios Finales y Próximos Pasos

# Línea de Tiempo del Programa SAFER para 2021

## Enero–Marzo

- 5 de en: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 2 de feb.: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 30 de feb.: lanzamiento del Tablero de Finanzas
- 2 de mar.: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 20 de mar.: seminario web sobre estimación de costos
- Mar: Grupo Asesor del Programa SAFER

## Abril–Junio

- Mayo: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Publicación del Plan de Gastos de Fondos (FEP) Preliminar del Programa SAFER
- Seminario web sobre evaluación de necesidades

## Julio–Septiembre

- Jul: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Jul: La Junta considera adoptar el Plan de Gastos de Fondos (FEP)
- Ag.-Sept.: Periodo de Solicitud para el Grupo Asesor
- Seminario web sobre evaluación de Necesidades

## Octubre

- Dic: Nombramiento de los miembros del Grupo Asesor
- Nov.: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Seminario web de Evaluación de Necesidades





**Fin de la Reunión**

**Gracias**



# Seminario Web de Preguntas y Respuestas del Programa SAFER

Oficina de Participación del Público (OPP)  
10 de diciembre de 2020



# Bienvenida y Logísticas de la Reunión

## Meeting Guidelines

- Mute yourself when not speaking
- Advisory Group members, please join by video (if possible)
- Take breaks as needed
- Use your participation packet
- Comment to:  
[safer@waterboards.ca.gov](mailto:safer@waterboards.ca.gov)

## Instrucciones de la Reunión

- Apagar (mute) su micrófono si no le toca hablar
- Miembros del Grupo Asesor: únirse a la reunión por video (si es posible)
- Tomar descansos si lo necesita
- Usar su paquete de participación
- Enviar sus comentarios a:  
[safer@waterboards.ca.gov](mailto:safer@waterboards.ca.gov)



## Formas de participar en la reunión-

1. **Si SOLO desea ver la reunión, visite:**  
<https://video.calepa.ca.gov/>
  2. **Envíe** comentarios o preguntas a:  
[SAFER@waterboards.ca.gov](mailto:SAFER@waterboards.ca.gov) (en la línea del tema de su mensaje escriba: “QA4 Public Comment”).
  4. **Levante la mano:** Para comentar oralmente o hacer preguntas, levante la mano virtual.
- Espere a que le digan que puede hablar.
  - Si está participando por teléfono:
    - Presione \*9 para levantar la mano / bajar la mano
    - Presione \*6 para hablar
  - Tiempo para hablar:
    - cada persona del público tiene 3 minutos para comentarios

# Resumen del Programa SAFER

The background features a dark blue, textured surface resembling water. A large, wavy graphic element in shades of light blue and white curves across the middle of the page, overlaid on a photograph of water splashing and bubbling.



## Resumen del Programa SAFER

**SB 200 (Monning, 2019)** -- Estableció el Fondo para Agua Potable Segura y Asequible (SADW Fund) para abordar huecos de fondos y proveer soluciones a corto y largo plazo para los sistemas de agua.

**Política de Gastos de Fondos** -- Guía la forma en que el Plan de Gastos de Fondos será desarrollado e implementado. La Política define términos clave, indica quién califica para fondos, y los tipos de proyectos que califican.

**Plan de Gastos de Fondos** -- Es adoptado anualmente por la Junta Estatal de Agua y dirige cómo se puede gastar el dinero del Fondo. El Plan de Gastos de Fondos se basa en un análisis de necesidades de agua potable que da prioridad de financiación a los proyectos

# Línea de Tiempo del Programa SAFER para 2021

## Enero–Marzo

- 5 de en: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 2 de feb.: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 30 de feb.: lanzamiento del Tablero de Finanzas
- 2 de mar.: actualización del Programa SAFER para la Junta
- 20 de mar.: seminario web sobre estimación de costos
- Mar: Grupo Asesor del Programa SAFER

## Abril–Junio

- Mayo: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Publicación del Plan de Gastos de Fondos (FEP) Preliminar del Programa SAFER
- Seminario web sobre evaluación de necesidades

## Julio–Septiembre

- Jul: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Jul: La Junta considera adoptar el Plan de Gastos de Fondos (FEP)
- Ag.-Sept.: Periodo de Solicitud para el Grupo Asesor
- Seminario web sobre evaluación de Necesidades

## Octubre

- Dic: Nombramiento de los miembros del Grupo Asesor
- Nov.: Grupo Asesor del Programa SAFER
- Seminario web de Evaluación de Necesidades

# Sesión de Preguntas y Respuestas del Programa SAFER

A graphic of water splashing, with a curved, semi-transparent light blue band overlaid on the water, set against a dark blue background.

# Formas de participar en la sesión de preguntas y respuestas del Programa SAFER

1. **Si SOLO desea ver la reunión, visite:**  
<https://video.calepa.ca.gov/>
2. **Envíe comentarios o preguntas a:**  
[SAFER@waterboards.ca.gov](mailto:SAFER@waterboards.ca.gov) (en la línea del tema de su mensaje escriba: "QA4 Public Comment").
3. **Levante la mano:** Para comentar oralmente o hacer preguntas, levante la mano virtual.
  - Espere a que le digan que puede hablar.
  - Si está participando por teléfono:
    - Presione \*9 para levantar la mano / bajar la mano
    - Presione \*6 para hablar
  - Tiempo para hablar:
    - cada persona del público tiene 3 minutos para comentarios



# Comentarios Finales



# **Fin de la Sesión de Preguntas y Respuestas**

**Gracias**